

NISSAN QASHQAI

02/07 → 12/13

4820031SM



OEM Code:

80771JD000
80771JD20A



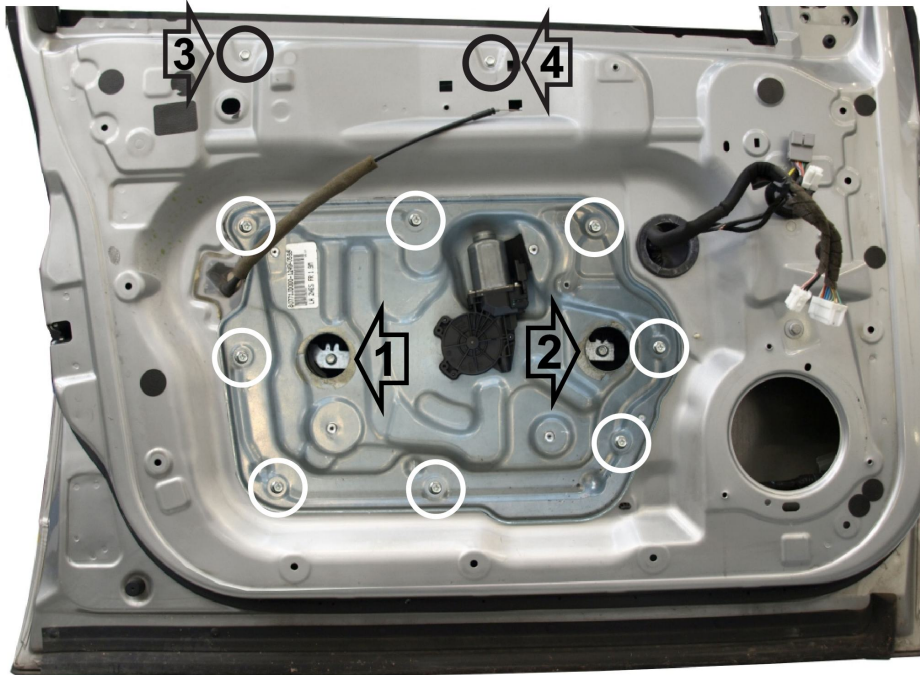
4920031SM



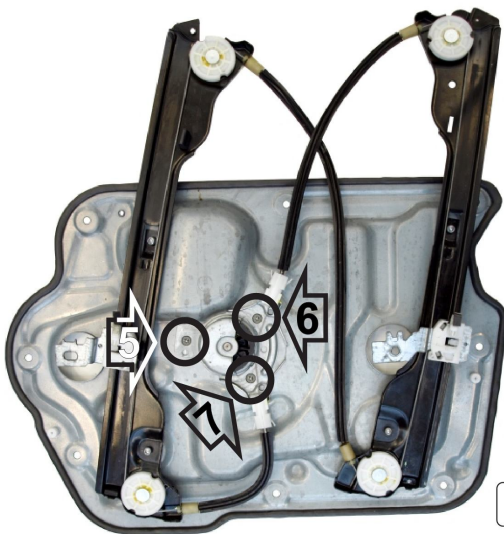
OEM Code:

80770JD00A

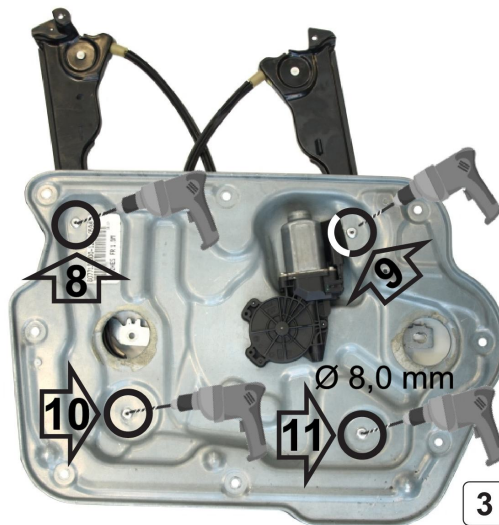
Porta lato sinistro - Left hand side door



1



2

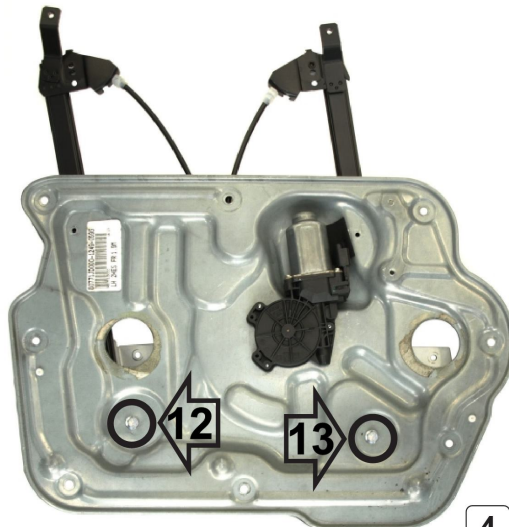


3

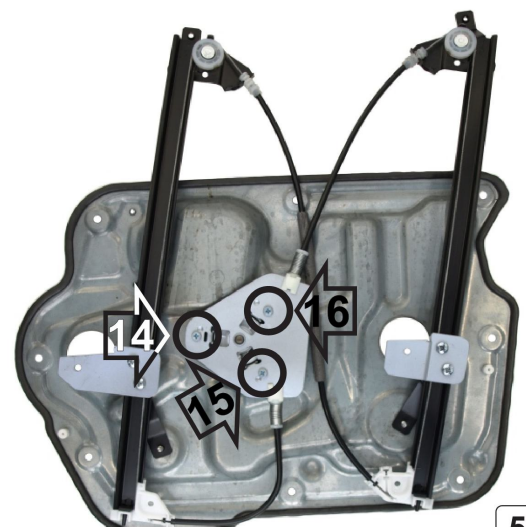
POWER WINDOW
LEFT ORIGINAL



POWER WINDOW LEFT



4



5

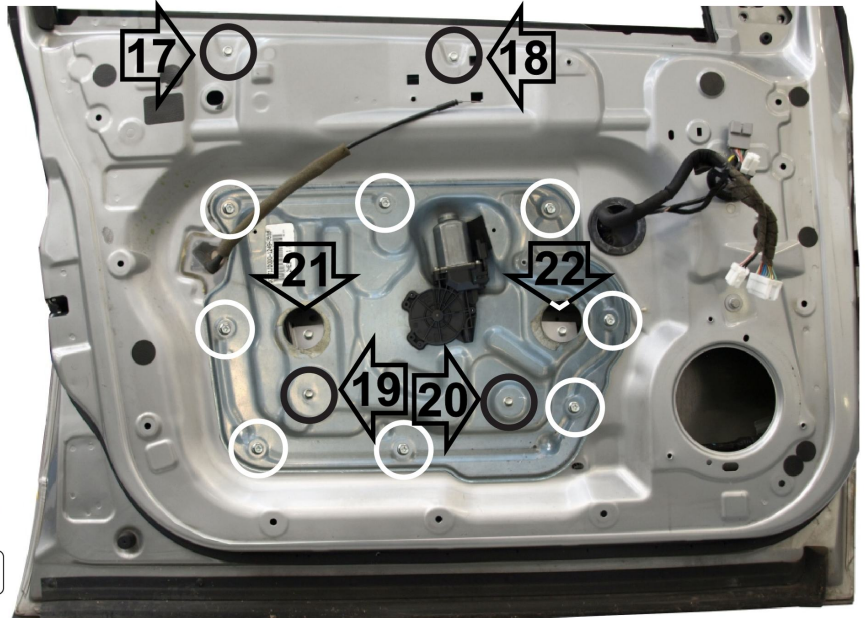
IT

OPERAZIONI DA ESEGUIRE:

- 1) Togliere le viti in posizione 1 e 2 e sfilare il vetro (foto 1).
- 2) Staccare il cablaggio originale dal pannello in acciaio, togliere dal pannello le 8 viti che lo circondano e le viti 3 e 4 (foto 1).
- 3) Togliere le viti 5, 6 e 7 dal motore foto 2 e il meccanismo originale eseguendo i fori Ø 8,0 mm in pos. 8, 9, 10 e 11 (foto 3).
- 4) Fissare il nuovo meccanismo in pos. 12 e 13 foto 4; inserire e fissare il motore in pos. 14, 15 e 16 usando le viti fornite (foto 5).
- 5) Riposizionare il pannello in acciaio e fissarlo nei 8 punti che lo circondano e le viti 17, 18, 19 e 20 sulla porta (foto 6), reinserire il cablaggio originale.
- 6) Far scendere il vetro e fissarlo in posizione 21 e 22 (Foto 6).
- 7) Eseguire il collegamento elettrico, per ripristinare la funzione confort utilizzare le istruzioni del manuale d'uso della vettura.

Porta lato sinistro - Left hand side door

6



GB

OPERATIONS TO FOLLOW:

- 1) Remove the screws in pos. 1, 2 and unthread the glass (photo 1).
- 2) Remove the original wiring from the steel panel, remove the 8 screws that surround it and the screws 3 and 4 on the door (photo 1).
- 3) Remove the screws 5, 6 and 7 of the motor photo 2 and the original window regulator by drilling a Ø 8 mm hole in pos. 8, 9, 10 and 11 (photo 3).
- 4) Fasten the new regulator in pos. 12 and 13 photo 4; position and fasten the motor in pos. 14, 15 and 16 using the screws supplied (photo 5).
- 5) Put back the steel panel in the door and fasten the 8 points surrounding it and the screws 17, 18, 19 and 20 on the door (photo 6), reinsert the original wiring.
- 6) Let the glass slide back down and fasten it in pos. 21 and 22 (photo 6).
- 7) Carry out the electrical connections, to restore the comfort function use the instruction manual of the car.

ES

- 4) Arreglar el nuevo mecanismo en puntos 12 y 13 foto 4; bloquear el motor en puntos 14, 15 y 16 usando los tornillos suministrados (foto 5).
- 5) Volver a colocar el panel en acero y arreglarlo en los 8 puntos que lo rodean y los tornillos 17, 18, 19 e 20 de la puerta (foto 6), insertar el mazo de cables original.
- 6) Bajar el vidrio y arreglarlo en punto 21 y 22 (foto 6).
- 7) Realizar la conexión eléctrica, para restaurar la función de confort utilizar las instrucciones de usuario del coche.

PT

PROCEDIMENTO A SEGUIR:

- 1) Remova os parafusos nas posições 1 e 2 e remova o vidro, (foto 1).
- 2) Desconecte a fiação original do painel de aço e remova os 8 parafusos que a rodeiam e os parafusos 3 e 4 da porta (foto 1).
- 3) Remova os parafusos 5, 6 e 7 do motor e do mecanismo original, perfurando os buracos de Ø 8,0 mm na pos. 8, 9, 10 e 11 (foto 3).
- 4) Fixe o novo mecanismo na pos. 12 e 13 Foto 4; Insira e fixe o motor em posição. 14, 15 e 16 usando os parafusos fornecidos (foto 5).
- 5) Reposicione o painel de aço e fixe-o nos 8 pontos que o rodeiam e nos parafusos 17, 18, 19 e 20 da porta (foto 6) , insira a fiação original.
- 6) Abaixo o vidro e conserte-o na posição 21 e 22 (Foto 6).
- 7) Realizar as ligações eléctricas, para restaurar a função de conforto Use o manual de instruções do carro.

FR

OPERATIONS A EXECUTER:

- 1) Enlevez les vis 1, 2 et enlevez le vitre (photo 1).
- 2) Détachez le câble original du panneau en acier, enlevez les 8 vis qui l'entourent du panneau, et vis 3 et 4 sur la porte (photo 1).
- 3) Enlevez les vis 5, 6 et 7 du moteur et le lève-vitre original en faisant des trous Ø 8 mm en position 8, 9, 10 et 11 (photo 3).
- 4) Serrez le nouveau lève-vitre dans les pos. 12 et 14 photo 4; placez et serrez le moteur dans les pos. 14, 15 et 16 en utilisant les vis fournis (photo 5).
- 5) Repositionnez le panneau en acier et serrez et 8 points qui l'entourent et les vis 17, 18, 19 et 20 sur la porte (photo 6), réinstallez le câble original.
- 6) Laissez descendre la vitre et serrez-la en position 21 et 22 (photo 6).
- 7) Exécutez le branchement électrique, pour retablir le fonction confort veuillez suivre le manuel d'usage de la voiture.

DE

DER EINBAU ERGIBT SICH WIE FOLGT:

- 1) Entfernen Sie die Schrauben in Pos. 1, 2 und entfernen Sie den Glas (foto 1).
- 2) Entfernen Sie den ursprünglichen Kabelbaum von der Stahlverkleidung, entfernen Sie die 8 umgebenden Schrauben und die Schrauben 3 und 4 an der Tür (Foto 1).
- 3) Entfernen Sie die Schrauben Nr. 5, 6 und 7 des Motors und Sie den ursprünglichen Fensterheber, in dem Sie eine Ø 8 Millimeter Bohrung in Pos. 8, 9, 10 und 11 bohren (foto 3).
- 4) Befestigen Sie den neuen Fensterheber in Position 12 und 13 foto 4; anlegen Sie den Motor wieder und befestigen Sie ihn in Stellung 14, 15 und 16 mit den Schrauben ein (foto 5).
- 5) Setzen Sie die Stahlverkleidung in die Tür zurück und ziehen Sie sie an die gezeigte 8 umgebenden Punkten und den Schrauben 17, 18, 19 e 20 an der Tür (Foto 6), installieren Sie der ursprünglichen Leitung Kabelstrang wieder.
- 6) Untenlassen Sie den Scheibe zurück und befestigen Sie ihn in Position 21 und 22 (foto 6).
- 7) Die elektrische Verkabelung führen gem, das confort nicht funktionieren folgen Sie das Verwenden-Handbuch des Fahrzeugs.

ES

OPERACIONES A REALIZAR:

- 1) Quitar los tornillos en los puntos 1 y 2 y desfilare el vidrio (foto 1).
- 2) Desconectar del panel de acero el mazo de cables original y quitar los 8 tornillos que la rodean y los tornillos 3 y 4 de la puerta (foto 1).
- 3) Quitar los tornillos 5, 6 y 7 del motor y el mecanismo original y realizar agujeros de Ø 8,0 mm en puntos 8, 9, 10 y 11 (foto 3).